

# LO VENDRELLENCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS

Número corrent, 10 céntims.

Número atrassat, 20 céntims.

PREUS DE SUSCRIPCIO

VENDRELL..	1'50	pesetas trimestre.
FORA..	1'75	"
EXTRANGER.	2	"

PAGO ANTICIPAT

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remitits y reclams, á preus convencionals.

No s'admeten escrits sense firma.

NO 'S TORNAN LOS ORIGINALS



## Farmacia de J. Orpinell Vendrell

### PASTILLAS DIGESTIVAS ORPINELL

Curan la Dispepsia (catarro gástrich de forma crónica) la Gastralgia (Dolor de cor) las Malas digestions, el Cor-agre y las Diarreas.—1'50 ptas. la capsula

### Balzam Durán-Durán contra 'ls ULLS DE POLL y DURICIAS

**IMPREMPTA**  
**RAMON GERMANS y NEBOT**  
Teatre, 18.—VENDRELL

Com tots los anys en la present temporada ha rebut aquesta casa un variat assortit de

CALENDARIS AMERICANS  
ab elegans dibuixos desde 30 céntims

Décimas, Targetas de felicitació, Postals ilustradas, etc. etc.

### JESÚS INFANT

Poesias de Mossen JACINTO VERDAGUER. — Preu, 3 Pessetas.

### Aygua que corre

Nou drama de ANGEL GUIMERÁ - 2 Pessetas.

Está en premsa y aviat surtirá

### La Agencia d'en Pep Currillo

Saynete de gran éxit de R. RAMON Y VIDALES.

ESTABLIMENT DE VETERINARIA de  
**Salvador Sonet**  
Casas Novas, núm. 11.—VENDRELL

### Una indecencia de correus

Es un gran escandol y una gran indecencia lo que ha fet un empleat de correus, en actiu servey. «L' Institut catalá de las Arts del Llibre» ha publicat un volúm extraordinari de sa *Revista gráfica* pera donar una gallarda mostra del grau d'avensament á que ha arribat á Catalunya l'art d'imprimir.

Hi há reproduccions en colors de retratos de senyoras, senyors, personatges, cuadros d'assumptos religiosos, etc., fet tot d'una manera admirable.

Un d'aquests números, colcat dins d'una capsula de cartró, fou entregat á Correus, á Barcelona, secció de certificats, ab destí á aquesta vila pera la impremta de nostre setmanari, arribant ab retrás, sense timbre de la Administració de procedencia, la capsula esbotada y ab las láminas embrutadas; ab llapis s'hi han dibuixat porquerias en todas las figuras y s'hi han escrit indecencias impropias de una persona; s'hi han escrit veritables animalitats.

Totas las personas honradas que hi hagi en lo Cos de Correus, han de tenir interés en averiguar qui es l'autor de tals animalitats y en tréuressel de la vora, porque es una deshonra per qui ho fa y per qui ho consent.

Lo digne Administrador de Correus d'aquesta vila senyor López Cerón, tan prompte com s'enterrá del fet y vegé la malifeta comesa en lo magnífich exemplar del Institut de las Arts del Llibre, ho posá en coneixement del senyor Administrador de Correus de Barcelona, qui immediatament comensá á fer las averiguacions encaminadas pera descubrir al autor del incalificable abús, y imposarli el castich que 's mereix.

Sabém que 'l dilluns d'aquesta setmana lo senyor Administrador de Barcelona cridá á son despatx als senyors president y secretari de la Junta de dit Institut, quins senyors li feren entrega del llibre en qüestió, notificantlos hi aquell que, apart del espedient que havia comensat, faria entrega del llibre als Tribunals de justicia pera que procedissin criminalment contra 'l que resultés autor de la malifeta.

No esperavam menos del senyor Administrador de Correus de Barcelona.

### La parábola del podador

De quan en quan en la premsa de Madrid, entre las moltes martelladas que se sentan donadas á la ferradura, se'n sent, per raresa, alguna donada al bell mitj del clau. Aquesta vegada l'ha donada en lo clau *El Globo*,—que avans estava inspirat pel compte de Romanones y ara sembla que vol actuar de regionalista—en un article que porta per titol el mateix que posém á sobre y transcrivim integro a continuació. Diu aixís:

«Los catalanes que trajeron el Mensaje volvieron á su Patria y perseveran, más animosos que antes, en su causa. En Mallorca, un periódico de los más antiguos, *La Almudaina*, combate á los legendaristas de Madrid y nos dedica frases, que agradecemos. En Valencia, hace pocos dias, se ha pronunciado en una Asociación regional un discurso inspirado en el más profundo amor á la tierra...

Y en todas partes, instintivamente, por ansia imperiosa de renovación, este espíritu se propaga y crece. Nosotros hemos consagrado nuestras plumas, desde el primer momento, á la defensa de las provincias. Queremos que sean ricas, para que lo sea la nación entera. Y entendemos que no podrán serlo mientras domine la actual tiranía centralista, que no es sino una continuación, con otros nombres, con otras apariencias, del secular imperialismo de la Casa de Austria. Los hombres observadores y sinceros lo piensan así; el pueblo, que no lee, que ignora quienes son sus gobernantes, lo siente intensamente y odia á Madrid.

No se trata de un sistema político bautizado

con este ó el otro nombre; se trata de un instinto arraigado, fuerte, avasallador. Hemos llegado á un punto en que es irreductible la autonomía entre España entera y su capital. Un periódico tan afecto á la tradición como *La Epoca* ha llegado á escribir, contestando á un artículo nuestro: «La máquina del Estado va creciendo y se va haciendo cada vez más perfecta, pero cada vez también más numerosa. Al ciudadano se le hace ya pesada, y su protesta va á parar allí donde el colosal mecanismo se sienta.»

Los políticos madrileños no saben cuán intenso es este odio. Ellos van á provincias á celebrar mítins y banquetes; la atmósfera que respiran en Madrid les sigue á provincias, mantenida por admiradores y correligionarios.

Y es preciso ir allá silenciosamente, ver los pueblos en su estado normal, (no conmovidos y enardecidos por la llegada de un personaje); observar cómo se vive en las fábricas, darse cuenta—y esto es lo más esencial en la presente cuestión—de cómo piensa y cómo siente el labriego. Y decimos que esto es lo más esencial, porque el actual movimiento regionalista es principalmente un movimiento agrario. Se trata de una lucha entre el gran capital centro de la nación y el campo; entre la gran capital que va empobreciendo á los labriegos y dejando yermos los campos, y los labriegos que odian y luchan viéndose cercanos al agotamiento y á la muerte.

Nosotros no somos personajes políticos, no somos ministros ó exministros, ni subsecretarios ó exsubsecretarios; por lo tanto, en nuestros viajes hemos podido observar las ideas y los sentires de los labriegos españoles. Y he aquí una muestra que resume el pensamiento de las provincias sobre Madrid. La hemos recogido en Levante, tierra fértil previamente trabajada, hoy empobrecida á causa de la política que impera.

En Levante, una inmensa y verde sábana de pámpanos cubre las llanuras y paramenta los suaves artozanos. En Noviembre, ya realizada la vendimia, ya recogidos hasta los redrosos más pequeños, los pámpanos amarillean y van cayendo y arremolinándose al pié de los ribazos.

El cielo se pone de color plumizo; sopla el viento; corren los pámpanos secos y rojos por los anchos bancales en que se yerguen los sarmientos desnudos. Y cuando ya ha pasado un mes, cuando los pámpanos han sido recogidos y soterrados, salen del pueblo los podadores con sus armas lucientes y van cortando los sarmientos. Estos son unos hombres sencillos que trabajan desde la mañana hasta la noche.

Mientras trabajan hablan de sus cosas, pasan revista á todo lo humano y lo divino... Su criterio es radical, simplicista; no ven los obstáculos; no se paran ante las graves complicaciones que conturbarían al sociólogo. Así, en este grupo que trabaja en las laderas de la montaña, á vista del valle por cuyo fondo corren los trenes que van y vienen de Madrid; así en este grupo, un viejo labriego, que es el más viejo de todos, que no sabe leer, que ignora si en España hay Monarquía ó República, discurre sobre la gran ciudad lejana que él no ha visto.

—Estos sarmientos—dice el viejo mirando las gavillas amontonadas;—estos sarmientos podrían librarnos á nosotros de nuestras miserias...

Todos suspenden la labor y esperan ansiosos á que el viejo explique sus misteriosas palabras. Estas gavillas de sarmientos, ¿cómo pueden ser el remedio de las miserias de los labriegos? Y el viejo continúa:

—Los que vivimos en provincias somos muy sufridos... Nos piden nuestros hijos, y los damos para que vayan á una guerra que han suscitado chanchullós de los políticos... Vienen luego el recaudador de las contribuciones, y se lleva lo poco que las cosechas nos producen... Los señores que vienen de Madrid nos piden nuestro voto y nos pro-

meten tanto y más cuanto; pero después ya no se acuerdan de nosotros... Y nosotros continuamos silenciosos, resignados, inmóviles.

Y no debemos estar quietos; no, no debemos estar quietos. Así no podemos adelantar nada. Es preciso que hagamos algo. Y yo os diré lo que hemos de hacer.

Vuelve á callar el viejo; todos le miran ansiosos; él continúa sonriendo:

—Todos los españoles que vivimos en provincias debemos coger á cuestras una de estas gavillas de sarmientos; y después, todos juntos, emprender el camino de Madrid, poco á poco, día tras día... Cuando lleguemos á Madrid, lo cercaremos formando un inmenso círculo y amontonaremos sobre la población nuestras gavillas.

Y entonces les prenderemos fuego y contemplaremos sentados cómo arde esa ciudad que nos tiraniza y nos explota...

Todos han oído complacidos el proyecto del viejo. El cielo está diáfano; allá abajo, en el fondo del valle, cruza rápido un ligero penacho de humo negro.

Sí, es un tren que va cap á aquella ciutat que nos tiraniza y nos explota; que diu lo podador.

¿Veritat que la parábola que hem transcrit l' han sentit contar á dotzenas de vegadas, aquí en nostre terror? ¡No s' ha dit poch, per la gracia de Deu, alló de la feixina sota l' aixella y cap á Madrid!

## UN ESTRENO

Dilluns d' aquesta setmana s' estrená en lo Teatro Romea de Barcelona lo nou saynete *La deria d' en Fullaraca*, original de nostre company de redacció senyor Ramon y Vidales.

Dit estreno tingué lloch després de la funció d' Ignocents, que havia desagradat al nombrós públich que no cabia materialment en lo teatro, de tal manera que 's tingueren de retornar moltes entradas. En tals condicions y ab un públich alborotat y discol que promovia continuats escandols ab sa cridoria, tingué lloch l' estreno, sense que 'ls que volian escoltar poguessin apreciar degudament l' obra, com tampoch los actors, ab tot y sos esforços y bona voluntat, podian ferse escoltar del alborotat galliner, que tenia més ganas d' esgarrapar que d' altra cosa.

Vegis ara lo que un periódich de Barcelona diu de dita funció y del saynete de nostre company senyor Ramon:

«La funció d' ignocents organizada á Romea no va arribar á satisfacer á ningú, sent rebuda ab visibles mostrars de disgust per casi tot el públich que, just en la mayoría de las producciones representadas, no va estarho gaire en la del senyor Ramon «La deria del sastre Fullaraca», representada com á fi de festa.

Pót dirse que l' autor d' aquest sainet va pagar las culpas d' altri, tocant las conseqüencias de las espatotxadas que varen posarse abans en escena, plenas totas de bromas insustanciales y sense gracia.

Un altra dia qualsevol, «La deria del sastre Fullaraca» hauria estat ben rebuda, donchs, sense que 's pugui calificar l' obra veritablement notable; té moltes més condicions que la mayoría de las que en el seu genero s' estrenan á Romea.

Els actors que varen interpretar-la, encara que desconcertats alguns cops per las protestas y interrupcions del públich, varen mostrar en general forsa discreció; distingintse en Capdevila y en Manso, aixis com la senyora Morera.»

Y resulta lo que 's preveya, aixó es: que á la segona representació y en las successivas que s' han donat, l' éxit del saynete ha sigut grós y franch, havent rigut molt lo públich y celebrats los xistes y situaciones cómicas que conté, de tal manera que s' aguantará per molt temps en lo cartel.

Veusaquí un fracás momentani y aparent que després se converti en un éxit.

## ELS REYS

I  
El cel es blau;—la lluna clara,  
la neu s' extén—per l' ampla plana  
y en l' Orient  
brilla una estrella  
divinament...

Es la estrella dels tres Reys  
qu' arriban vestits de somni;  
es la estrella dels tres Reys  
qu' avansen damunt la neu...

Ab l' ample front coronat,  
avansen ab magestat  
voltats de camells y paljes  
y tresors enlluernadors...  
Y deixan per tot hont passan  
un rastre de resplandors...

II  
Que dolsament—s' han extremat  
els infantons!...  
Que dolsament—han presentit  
que á mitja nit  
han arribat  
els Reys hermosos  
á la ciutat!...

Han arribat seriosos  
ab son acompanyament  
y han deixat en cada casa  
part del seu tresor immens...

En las casas dels infants  
las joguinas somniadas,  
en las casas dels més grans  
las ilusions desitjadas...

Y per tot arreu  
lo que 'ls demanavan,  
y per tot arreu  
somniais y esperansas!

III  
S' aixeca 'l sol—hermosament  
per sobre 'l mar  
y altra vegada—torna á la vida  
la gran ciutat...

Torna á la vida,—joyosament,  
esgallera,  
com si en mitj del hivern  
s' hagués esbadallat la primavera!...

Y comensan vells y joves

á fruit llur gran tresor;  
qui malgastant esperansas,  
qui desflorant ilusions...

Pero vé que tot ho acaban  
perque tot ho fon el temps,  
y alashoras de nou cercan  
la estrella que guia als Reys...

Y l'estrella desitjada  
á voltas no's veu may més!

Angel Montanya.

## Consistori dels Jochs Florals de Barcelona

### Convocatoria pera 'ls del any 1903.

Als honorables poetes y prosadors de Catalunya y de tots los territoris ahon la nostra llengua es parlada ó coneguda, los VII Mantenedors del Consistori dels Jochs Florals de Barcelona en l' any XLV de llur restauració, salut.

A fi de donar bon compliment á la honrosa comanda que 'l respectable Cos d' Adjunts nos feu lo dia 15 d' aquest mes, vos convidam á pendre part en los Jochs Florals de 1903 que, segons los Estatuts y bones costums establertes, se regiran per lo següent

### CARTELL

Lo primer diumenge de Maig, que s' escau lo dia 3, se celebrará la poética festa, en la qual serán adjudicats als autors de les mellors poesies que hi obten, los premis ordinaris que ofereix l' Excm. Ajuntament de Barcelona, protector y ja de temps antich aymador de la Gaya Ciencia, ó sian; la Englanquina,

la Viola y la Flor Natural, que corresponen als mots que formen lo lema de la Institució.

La *inglantina d'or* se donarà al autor de la millor poesia sobre fets històrics o gestes glorioses de Catalunya, o bé sobre usatges y costums de nostra benvolguda terra, essent preferida en igualtat de mèrit la escrita en forma narrativa de romanc o de llegenda.

De la *Viola d'or y argent* se'n farà entrega al autor de la millor poesia lírica relligiosa o moral.

La *Flor natural*, premi anomenat d'honor y cortesia, s'adjudicarà a la millor composició en vers sobre tema que s' dexa al bon gust y franch arbitre del autor. Seguint la bella costum d'antich establerta, l qui obtinga aquest premi deurà ferne present a la dama de sa elecció, la qual, proclamada *Reyna de la Festa*, entregará tots los altres premis als qui guanyadors ne sien.

PREMIS EXTRAORDINARIS

Una *copa artística* que ofereix lo Consistori a la millor composició en prosa sobre tema y género literari que s' dexa al bon gust del autor.

Un premi que ofereix l Eminentíssim y Reverendíssim Senyor Cardenal Bisbe d aquesta Diócesis, al autor de la poesia religiosa que n sia mereixedora.

Un obgecte artístich, ofert per la Lliga Espiritual de N. S. de Montserrat, a la millor composició religiosa o moral, en vers o en prosa, essent preferida la que s' refereisca a fills de Catalunya qu'hagen sigut canonisats o beneficiats per la Iglesia.

D'acort ab los Estatuts dels *Jochs Florals*, podrán concedirse ademés los premis, accésits y mencions honorífiques que'l Consistori judique ben merescuts.

Totes les composicions deurán ésser rigorosament inédites y escritas en antich o modern catalá d'aquest Principat, de Mallorca, de Valencia o del Roselló.

Tots los treballs, ab lletra clara é inteligible, se remeterán al Consistori, a son domicili, carrer dels Templaris, núm. 3, abans del mitgdia del 15 de Març vinent, junt cada hñ ab un plech clos que continga'l nom del autor y duga escrit lo títol y lema de la composició.

No s'entregará'l premi al autor qual nom no conste clarament expressat en lo plech respectiu, o vaja en forma d'anagrama, pseudónim o altra contrassenya.

Los plechs que contingan los noms dels autors no premiats se cremarán, com de costum, acabada la repartició de premis.

Lo Consistori s reserva per un any, a comptar del dia de la festa, la propietat de las obres premiadas.

Que'l Senyor vos donga inspiració pera cantar ab esperit verament catalá la *Patria*, la *Fe* y l *Amor*, y á nosaltres discreció en judicar y acert en premiar als més dignes.

Fou escrit y firmat lo present Cartell en la Ciutat de Barcelona, als 16 dies del mes de Desembre de 1902, per los VII Mantenedors.—Joseph Franquesa y Gomis, *President*.—Joan Maragall.—Martí Genís y Aguilar.—Frederich Rahola.—Pere Vidal.—Victor Brosa y Sangerman.—Antoni Bori y Fontestá, *Secretari*.

Ajuntament

Sessió de primera convocatoria celebrada'l dissapte, dia 27 del pasat mes, baix la presidència del senyor Alcalde D. Anton Martorell.

Sigué aprobada l'acta de la anterior.

Se acordá posar al públich la llista d'electois pera'l nomenclament de compromissaris pera la elecció de senadors.

Se acordá també donar per acabat l'arrèndament del local conegut per la «Mesura», al obgecte d'habilitarlo tant per cuadros per enenadrar los bous que concurrin als mercats en dias de pluja com pera ls cavalls del exercit quan passin tropas de cavalleria o artilleria y lingan de fer estada en aquesta vila.

Y no haventhi més assumptos que tractar s'aixecá la sessió.

CRONICA

La popular festa de Nadal se celebrá en nostra iglesia parroquial ab lo ritual de costum, ab missa

del gall a la matinata y ofici pastoril al mati, ab adoració del Jesuset, veyentse abduas molt concorregudas; especialment l'ofici, al que hi solen acudir las senyoras que en tal dia solen estrenar y lluhir lo trajo més elegant y las mellors prendas que posseheixen.

En lo privat de la familia, també cada qual celebrá la gran diada ab major o menor esplendidesa, fentse l'acostumat consum de galls y pollas d'indi y allras classes de virám, com aixis també dels tradicionals turrons, neulas y allres dolços.

A la nit també estiguereh molt concorreguts lo teatre del Cassino Circo en quin hi hagué funció dramática; y l del Tivoli, en el que s'hi celebrá un ball corejal.

La temperatura que regná durant aquellas duas festas, fou molt suau y sense que se sentís gens de fret, ab tot y que l Sol se deixá veure molt poch.

No fou tant benigne lo dia de Cap d'any, en quina diada lo fret fou bastant intens.

Y ara sols ens resta desitjar a nostres apreciables lectors, un prósper y felis any nou de 1903.

Després de la bonansa ab que s' presenta'l temps durant las festas de Nadal y Sant Esteve, han vingut las fredors que corresponen a fi y comens d'any. Lo dimars, ab tot y'l cel emboyrat, l'ayre tallava la cara, cayent durant lo mati alguns menuts borrallons de neu.

Inútil dir que las geladas han sigut de consideració aquestís últims dias.

Han quedat exposadas en la taula d'anuncis dels baixos de la Casa de la Vila, las llistas dels electois de compromissaris pera las eleccions de senadors.

Ha sigut atesa com pensarem que seria, la súplica que ferem en un de nostres números passats al Ajuntament, en nom d' alguns tractants en bous, referent a la colocació de banchs en lo mercat del bestiar bovi, ja que hem vist que s'hi carretejava la pedra necessaria pera la construcció de dits banchs.

En lo concurs de prosa catalana organiat per la revista *Montserrat*, de Barcelona, ha sigut distingit ab menció honorífica un quadret de costums de nostra terra denominat *Lo pitó de sis*, original de nostre company de redacció en Ramon Ramon y Vidales.

Durant l'any de 1902 en lo Registre Civil d'aquesta vila s'hi han verificat las següents inscripcions: Naixements, 107; defuncions, 90; matrimonis, 44. resultant un aüment de 17 naixements sobre las defuncions.

Segons se'ns diu lo Centre Industrial d'aquesta vila ha acordat establir classes de solfeig pera noys.

Celebrarém que de las mateixas ne surti un bon planter de músichs.

Lo tinent de navio Don Pere Mercader ha sollicitat establir una industria piscícola en los estanys marítims compresos entre las platjas de Creixell y Escarret.

Diumenge a la nit, en lo Teatre del Conservatori de Manresa, després del primer acte del drama *Locura de amor*, que s'estava representant, la gran actriu catalana Donya Carlota de Mena sufri un atac de feridura que la deixá sens vida a las pocas horas.

La senyora Mena havia sigut en sa joventut un dels més fermes puntals del Teatre de nostra terra, havent estrenat molts de las obras catalanas que obtingueren més éxit y creat molts tipos, que acostumava desempenyar ab singular justesa, distingintse tant en lo cómich com en lo dramátich, puig son talent s'emotllava en abdos géneros.

En lo teatre del Cassino Circo de nostra vila hi treballá fa anys durant una temporada de primavera, com a primera actriu de la companyia que dirigia Don Anton Tutau.

Son cadavre, per disposició de la finada, fou traslladat a Barcelona sense pompa y sense ésser passat per davant de cap teatre.

Descansi en pau la eminent actriu.

Circulan bitllets falsos de 50 pessetas, séria A., de la emissió de 25 de Novembre de 1898. Se distingeixen dels llegítims perque la estampació es més tosca. Lo número 50 que apareix en lo centre del

billet te mes grossos los perfils. La firma del caixer que en los llegítims no arriba a la paraula *cincuenta*, posada al peu de la alegoria del comerç, apareix en los falsos per sobre de dita paraula.

La tinta vermella de la numeració es més clara que en los llegítims.

Per tractarse d'un compatrici y estimat amic, lo jove professor de billar Isidro Ribas, que actualment se troba a Marsella, copiém lo que referent al mateix diu un periódich d'aquella ciutat.

«Ribas, le jeune et sympathique professeur de billard, a une fois de plus émerveillé les amateurs nombreux qui s'étaient donné rendez-vous jeudi dernier à la Brasserie Universelle. Pour les coups de fantaisie, le professeur Ribas ne craint pas ses adversaires, et mérite bien le titre de champion du monde entier.»

Ab lo present número acompanyém un prospecte del aparato modelo pera la producció del gas acetilé, y de la ensofradora «La Económica» abdos aparatos invenció de Antimo Roig que construeix lo lampista d'aquesta vila Joan Vidal y Socías.

El Instituto Español de seguros sobre enfermedades, que en primer de Novembre últim establí representant y metje (D. Salvador Reventós) en nostra vila, posa en coeixement dels socis que en el mes de Desembre ha pagat a D. Joseph Birba, empleat de l'estació de Sant Vicens de Calders, la cantitat de 52 pessetas per una malaltia de erisipela, que ha suferit dit empleat, pregantnos f'm públich el seu agrahiment per la facilitat que proporciona als socis de la esmentada estació l'entendres personalment ab Vendrell, aixis com avans tenia que ferho per correspondència a la Direcció de Barcelona.

Pels que vulguin informes d'ingrés en dit Institut poden dirigirse al representant d'aquesta vila Isidro Güixens, carrer Alt, 12.

Secció Oficial

MERCAT PUBLICH

Relació de lo recaudat en la passada setmana.

Table with 2 columns: Date and Pesetas. Rows include 28 Debre., 29, 30, 31, 1 Janer., 2, 3, and a TOTAL row.

Matadero

Bestiar sacrificat en lo Matadero desde el dia 20 hasta el 2 del corrent mes.

Llana major de 6 kilcs, 45.—Id. menors, 1.—Cabrits major, 1; menors, 5.—Boví major de 60 kilos, 6; menors 1.—Tocinos, 34. Total 93 caps.

Funcions religiosas

Aquesta tarde a dos quarts de tres ensenyansa de la doctrina cristiana, y a dos quarts de quatre Rosari y visita mensual a la Mare de Deu del Roser.

Dimars, festa dels Reys, a las 10 ofici solemne pastoril ab adoració.

Dissapte al vespre a las 6 comensará la solemne Novena que tots los anys l'Apostolat de la Oració dedica al Sagrat Cor de Jesús ab exposició de S. D. M., ab cant y orga.

Diumenge vinent durant la missa de 8 se comensará la devoció dels set Diumenges a Sant Joseph.

Registre Civil

Inscripcions verificadas desde el dia 21 hasta el 3 del corrent mes.

Naixements.—Nens, 1.—Nenas, 3.

Defuncions.—Catarina Tous Rius, de 3 mesos; Pere Rull Masagüé, de 76 anys; Joaquim Baldellou Larruy, de 56 anys; y Jaume Fontana Ferré, de 65 anys.

Matrimonis.—Salvador Cañas Batet ab Francisca Nin Pamies, y Joseph Ramon Blanch ab Francisca Güell Bassa.

Centre Industrial

En lo sorteig d'obligacions del bil ar verificat lo dia primer del corrent, han sortit pera ésser amortisadas los números següents:

12, 17, 39, 43, 46, 53, 67, 68, 75, 79, 88, 89, 112 y 117.

Los possehedors de las quals podrán passar per casa D. Joseph Casas que ls hi será satisfet son import Los demés senyors que posseheixen obligacions podrán també cobrar a casa dit senyor los interesos de las mateixas.



# ANUNCIS



## SASTRERIA de GIL BOXADOS

Variat assortit de estáms, chaviots, gergas, vicunyas y demás articles pera la present temporada d' hivern.

Carrer de Santa Agna, 22.—VENDRELL



**Ramon Germans**  
IMPRESSORS

*Impresos de tota classe, com son talonaris, facturas, targetas, programas, papé y sobres timbrats, memorandums, etc., etc. Especialitat en los luxosos y á varias tintas. Preus módichs.*

**Carrer del Teatre, 18.—VENDRELL**

## Academia de Corte Parisièn Marti

per la professora

**D.<sup>a</sup> Teresa Mateu**

Carrer de Santa Agna, 73.—VENDRELL

L'acreditat *Corte Parisièn Marti*, es el que més gran y justá fama ha obtingut, es l'únic adoptat per los principals tailers de confecció y periódichs de modas y reconegut com lo millor per la premsa nacional y estrangera.

Aquesta academia está montada ab tots los adelantos necessaris pera facilitar á las deixebles, després d'una bona ensenyansa, la práctica, com aixís també la *transformació*. Lo gran procediment de la *transformació* es la última paraula del art, original de un dels més célebres modistos de Londres que ha obtingut *Gran Premi* en la última Exposició de París.

HORAS DE CLASSE.—De 3 á 6 de la tarde; pera la confecció de 10 á 12 del matí.—Preus convencionals,

SE VENEN TOTA CLASSE DE PATRONS

## FEMS DE PRIMERA CALITAT ab barreja de vaquerissas

Los propietaris que 'n necessitin poden dirigirse á **Marcelino Forcada**, carrer de Montserrat, número 12.—Vendrell.

PREUS: á 65 ptas. los 10.000 kilos sobre wagó á Barcelona

## ¡Increible verdad!

Un anillo para caballero. oro ley con hermosísimo brillante, 50 pesetas.  
Idem con brillante doble grueso, 100 pesetas.  
Un alfiler para caballero, oro ley con espléndido brillante, 25 pesetas.  
Alfiler id. id. (brillante muy grueso), 50 pesetas.  
Anillos última novedad para señoras y señoritas, oro ley con hermosísimo brillante, 25 pesetas.  
Un par pendientes para señoritas, oro ley con espléndidos brillantes, 25 pts.  
Un par pendientes para señoras, oro ley con hermosísimos brillantes. 50 pts.  
Idem con hermosísimos brillantes dobles gruesos, 100 pesetas.  
Un par pendientes para niñas (especialidad para verdadero regalo) oro ley y espléndidos brillantes, 25 pesetas.  
Medallas oro de ley, con la efije de la Purísima, esmalte de Florencia, y brillantes Am: Alaska. Ptas. 100.  
Oro garantido de ley (18 quilates) y brillantes químicamente perfectos, más hermosos y de más valor, por su constante brillantez y esplendor que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lapidación perfecta, imitación maravillosa.

**Regalo 5.000 pesetas**  
á quien distinga estos brillantes ALASKA de los legítimos  
**Gran Premio en la Exposición de París**

A todo comprador no conforme con el género se le devolverá inmediatamente el dinero.

Enviar la medida de los anillos, tomándolo con un hilo alrededor del dedo. Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, siendo siempre su valor superior al coste. No se hacen descuentos; no se concede representación; no se envían muestras, *Gratis y Franco* catálogo ilustrado.

Envío franco de todos gastos en cajita valor declarado y por correo, para toda España é Islas.

No sírvese ningún pedido que no sea convenido antes el pago.

Único representante general Sociedad Oro y Brillantes Am: Alaska.

G. A. BUYAS.—Corso Romana, 104 y 106, MILAN (ITALIA)

## Labors agricolas á vapor

En la Redacció y Administració de *L' Art del Pagés*, Primpcesa, 11, principal primera, Barcelona, se donará rahó de las condiciones económicas pera desfondar terrenos pera 'l cultíu de vinya y altras plantas, per medi dels aparatos més perfeccionats que 's coneixen fins avuy.

Per informes, dirigirse á D. Francisco X. Tobella, qui facilitará notas de preus per desfondar, desde un á tres pams de fondaria.



Marca de la casa.

## Fábrica de guanos y primeras materias per abonos

Guanos especiales per VINYAS y CEREALS

# Anton Trillas

Carrer de Montserrat, Vendrell